

# VAKSEN

## Pran piki pou w rete an sante

### Vaksen se piki ou pran pou ede evite w tonbe malad

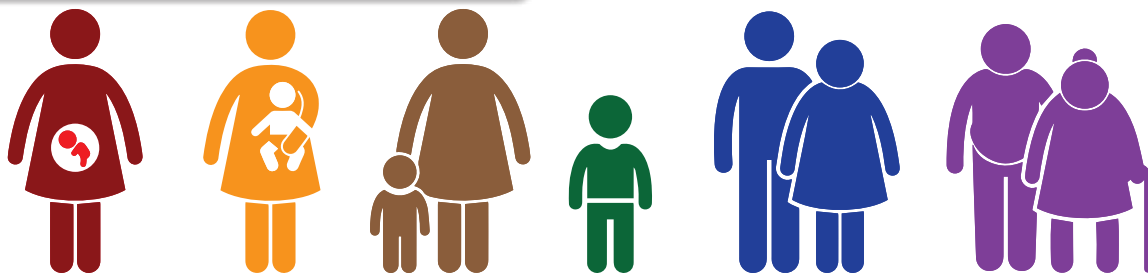
#### POUKISA MWEN BEZWEN PRAN VAKSEN?

Ozetazini, anpil maladi ki te konn fè moun malad anpil ap disparèt. Youn nan pi gwo rezon ki fè sa se paske nou pran vaksen. Vaksen ede anpeche maladi ou ka pran nan men lòt moun. Lè ou pran piki ou bezwen, ou pwoteje tèt ou ak fanmi ou kont maladi.

#### KIJAN VAKSEN YO MACHE?

Yon vaksen fèt ak menm viris (sa yo rele mikwòb tou) ki ba ou maladi a. Mikwòb yo itilize pou fè vaksen an swa "mouri" oswa fèb. Li p ap fè ou malad. Men, l ap ede kò ou konbat kont mikwòb yo ak maladi yo bay yo.

#### KIMOUN KI BEZWEN PRAN VAKSEN?



#### ÈSKE YO GENYEN OKENN MOVE EFÈ?

Kèk moun santi kèk ti efè apre yo fin pran piki yo. Yo ta dwe disparèt apre detwa jou.

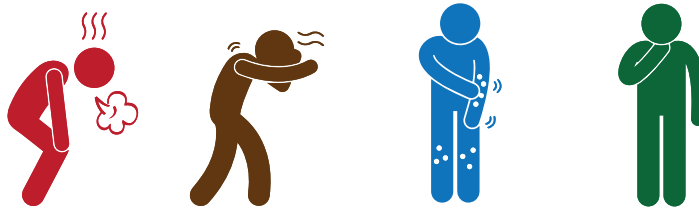


Doulè/Wouji

Ti Bouton

Ti Fyèv

Kèk moun santi kèk gwo move efè apre yo fin pran piki yo. Nan pifò ka, y ap santi yo detwa minit oswa detwa èdtan apre moun nan fin pran piki a.



Difikilte Pou Respirè

Toudisman

Bouton/Gratèl

Gòj Anfle

#### KI VAKSEN MWEN BEZWEN?

Sou tablo ki lòt bo a nou montre piki granmoun ak timoun bezwen. Granmoun ki pa te pran piki yo lè yo te timoun kapab bezwen pran plis piki. Pale ak doktè ou pou konnen ki piki ou bezwen pran.

Pou jwenn plis enfòmasyon, ale sou: [www.vaccines.gov](http://www.vaccines.gov)

**Non doktè mwen:**

**Nimewo telefòn doktè mwen:**

# Pran piki pou w rete an sante

Ale kay doktè ou pou egzamen woutin epi pran nenpòt nouvo piki ou bezwen.

Men poukisa ou bezwen piki nou make pi ba yo: \_\_\_\_\_ (Non) \_\_\_\_\_ (Laj)

Pwochen vizit ou se: \_\_\_\_\_ (Dat) \_\_\_\_\_ (Lè) (am/pm) \_\_\_\_\_ (Dat Nesans)

Piki ou bezwen	Kijan li rele?	Kimoun ki bezwen li?			Ki maladi piki a ede anpeche?	Kisa maladi a bay?
		Timoun* Sèlman	Timoun ak Granmoun	Granmoun sèlman		
<input type="checkbox"/>	DTaP ou Td/Tdap		X		Difteri	Lafyè, gòj fè mal ak frison
					Tetanòs	Gwo kranp nan misk ki fè mal difikilte pou respire oswa vale
					Koklich	Gwo tous ak difikilte pou respire, manje ak bwè
<input type="checkbox"/>	Grip		X		Grip	Enfeksyon nan nen, gòj ak poumon
<input type="checkbox"/>	HepA		X		Epatit A	Yon kalite maladi nan fwa
<input type="checkbox"/>	HepB		X		Epatit B	Yon kalite maladi nan fwa
<input type="checkbox"/>	Hib		X		Haemophilus influenza tip b	Enfeksyon nan mi bò sèvo ak zo chenn do
<input type="checkbox"/>	HPV		X		Kansè nan kòl matris	Yon kalite kansè fanm
					Bouton nan pati prive	Yon kalite maladi moun kapab pran nan fè sèks
<input type="checkbox"/>	IPV	X			Polyo	Moun nan pa ka leve kò li epi pafwa li pa menm ka respire
<input type="checkbox"/>	MCV4		X		Menigokòk	Enfeksyon nan mi bò sèvo ak zo chenn do
<input type="checkbox"/>	MMR		X		Lawoujòl	Lafyè, ti bouton, nen koule ak tous
					Malmouton	Lafyè, tèt fè mal epi kote ki fè krache nan bouch la anfle
					Ribeyòl	Lafyè, glann anfle, ak ti bouton
<input type="checkbox"/>	PCV		X		Nemokòk	Enfeksyon nan poumon
<input type="checkbox"/>	RV	X			Wotaviris	Lafyè, vomisman ak dyare
<input type="checkbox"/>	Varisèl				Saranpyon	Ti bouton k ap grate tout kote nan kò a
<input type="checkbox"/>	Zona			X	Maladi nè nan po	Ti bouton ak zanpoud ki fè mal

\* Timoun laj 0 a 18 an

Kenbe tèt ou ak fanmi ou an sante. Pran piki nou.